

# MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD BROWN

## Real Walnut Offers Traditional Appearance & Excellent Service

Mauser 96 has 9/16" barrel channel. Unfinished stocks are fully shaped with factory, sporter barrel channel; requires only final sanding and finish. Mauser 96 is 95% inletted with 9/16" diameter barrel channel for custom fitting. Furnished without butt plate.



## Attributes

- Name: MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD BROWN
- Manufacturer: WOOD PLUS
- Product no.: 984100096
- Mfr. No.: NONE
- Color: Brown
- Make: Mauser
- Material: Wood
- Model: 96
- Style: Sporter
- Delivery weight: 0.953kg
- Shipping height: 58mm
- Shipping width: 152mm
- Shipping length: 826mm

## Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.y.1

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS](#)
- [English: MAUSER 96 STOCK SPORTER Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Crosse Mauser 96 Stock Sporter Wood](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Prodotto: MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu: MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD BROWN](#)
- [Suomi: MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS](#)
- [Český: Návod pro bezpečné používání pažby Mauser 96 Stock Sporter Wood](#)

# Sicherheitshinweise für den MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS entschieden haben. Dieser Schaft ist speziell für die Verwendung mit dem Mauser 96 konzipiert und bietet eine hervorragende Kombination aus Funktionalität und Ästhetik. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass der Schaft für die vorgesehene Waffe geeignet ist.
- Verwenden Sie den Schaft nur in Übereinstimmung mit den Herstelleranweisungen.
- Lagern Sie den Schaft an einem trockenen, sicheren Ort, fern von Kindern und Haustieren.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie den Schaft nicht, wenn er beschädigt oder defekt ist.
- Halten Sie den Schaft von Feuer, Wasser und extremen Temperaturen fern.
- Verwenden Sie nur empfohlene Materialien und Werkzeuge für die Installation und Anpassung.
- Achten Sie darauf, dass der Schaft korrekt auf die Waffe montiert ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Schaft geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Handschuhe.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereit haben.
- Überprüfen Sie den Schaft auf Beschädigungen, bevor Sie mit der Installation beginnen.

### 2. Installation:

- Entfernen Sie den alten Schaft, falls vorhanden, gemäß den Herstelleranweisungen.
- Montieren Sie den MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS gemäß den beiliegenden Anweisungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Befestigungen fest angezogen sind.

### 3. Nutzung:

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Schaft sicher und fest montiert ist.
- Verwenden Sie den Schaft nur für die vorgesehenen Zwecke und in Übereinstimmung mit den Sicherheitsrichtlinien.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den Schaft gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Holzprodukten.
- Achten Sie darauf, dass keine Teile des Schafts in die Umwelt gelangen.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Unterstützung oder Fragen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie sollten auch auf der EU Safety Gate Plattform nach aktuellen Rückrufen und Sicherheitsinformationen suchen.

## **Schlussfolgerung**

Die Sicherheit hat oberste Priorität. Indem Sie diese Anweisungen befolgen, tragen Sie zur sicheren Nutzung des MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS bei. Vielen Dank, dass Sie sich für Qualität und Sicherheit entschieden haben.

# MAUSER 96 STOCK SPORTER Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the MAUSER 96 STOCK SPORTER. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of your product. It complies with the EU General Product Safety Regulation (GPSR) to protect consumers and enhance safety standards.

## General Safety Guidelines

- Always read and understand the instructions before using the product.
- Ensure that the product is used only for its intended purpose as specified in the manual.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of damage or wear.
- If the product is damaged, do not use it. Contact a qualified professional for repair or replacement.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
  - Improper installation or use may lead to accidents or injuries.
  - The product is designed for use with specific rifle models; ensure compatibility.
- **Avoiding Hazards:**
  - Always ensure the rifle is unloaded before handling the stock.
  - Use appropriate tools and safety equipment during installation.
  - Do not modify the stock in any way that may compromise its integrity or safety.
  - Ensure proper fitting to prevent any movement or instability during use.

## Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
  - Carefully read the instructions before beginning installation.
  - Ensure you have all necessary tools and materials.
  - Follow these steps for installation:
    1. Check that the stock is free from defects.
    2. Align the stock with the rifle action.
    3. Secure the stock using the appropriate screws and tools.
    4. Verify that the stock is firmly attached and fits snugly.
    5. Perform a final inspection to ensure there are no gaps or misalignments.
- **Usage:**
  - Always handle the rifle with care and respect.
  - Use the rifle in a safe and controlled environment.
  - Follow all local laws and regulations regarding firearm usage.
  - Regularly clean and maintain the stock to ensure optimal performance.

## Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- If the product is damaged beyond repair, ensure it is disposed of safely to prevent any potential hazards.
- Consider recycling components where possible.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the MAUSER 96 STOCK SPORTER, please refer to the product packaging or visit the manufacturer's website for further assistance.

Thank you for prioritizing safety. Enjoy your experience with the MAUSER 96 STOCK SPORTER!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS

## Introducción

Gracias por elegir la culata MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS. Este manual está diseñado para proporcionarte información esencial sobre el uso seguro y adecuado de este producto. Por favor, lee atentamente todas las instrucciones y sigue las pautas de seguridad para garantizar una experiencia segura y satisfactoria.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto esté siempre en condiciones óptimas antes de su uso.
- Mantén la culata alejada de fuentes de humedad y calor extremo para evitar daños.
- Inspecciona regularmente la culata en busca de signos de desgaste o daño.
- Almacena la culata en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este producto está diseñado exclusivamente para su uso con acciones de anillo pequeño '93, '95 y '96. No lo utilices con otras acciones.
- **Manejo seguro:** Siempre manipula la culata con cuidado. Asegúrate de que el área esté libre de obstáculos y peligros.
- **Evita lesiones:** Usa guantes si es necesario durante el lijado y acabado final para evitar lesiones en las manos.
- **Niños:** Mantén el producto fuera del alcance de los niños. Este no es un juguete.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que la culata esté limpia y seca antes de comenzar la instalación.
- Reúne las herramientas necesarias: lijadora, papel de lija, y productos de acabado.

### 2. Instalación:

- Coloca el cañón en el canal de la culata.
- Asegúrate de que el cañón esté correctamente alineado y ajustado.
- Si es necesario, realiza ajustes menores para un ajuste personalizado.

### 3. Lijado y Acabado:

- Lija suavemente el área de la culata para obtener un acabado suave.
- Aplica el acabado deseado según las instrucciones del fabricante del producto.

### 4. Verificación Final:

- Una vez completada la instalación y el acabado, verifica que todo esté seguro y en su lugar antes de usar el rifle.

## Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites la culata, asegúrate de desecharla de manera responsable.

- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de madera y otros materiales.
- No incinere la culata, ya que puede liberar sustancias tóxicas.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para consultas sobre seguridad o más información sobre el producto, por favor, contacta a tu distribuidor o fabricante. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier otra información relevante.

Recuerda seguir estas instrucciones para garantizar tu seguridad y la de otros. Gracias por elegir el MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS.

# Guide de Sécurité pour la Crosse Mauser 96 Stock Sporter Wood

## Introduction

Merci d'avoir choisi la crosse Mauser 96 Stock Sporter Wood. Ce produit est conçu pour améliorer tes performances de tir tout en assurant ta sécurité. Ce guide te fournira des informations essentielles sur l'utilisation sécurisée de ce produit, ainsi que des instructions pour son installation et son élimination.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Vérifie régulièrement l'état de la crosse pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Informetoi sur les lois locales concernant l'utilisation et le stockage des armes à feu.
- En cas de doute sur la sécurité de l'utilisation de ce produit, consulte un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours la crosse dans un environnement approprié, loin des personnes et des animaux.
- Ne modifie pas la crosse sans l'avis d'un professionnel.
- Porte des lunettes de protection et des protections auditives lors de l'utilisation de l'arme.
- Assure-toi que ton arme est en bon état de fonctionnement avant de l'utiliser avec la crosse.
- Ne charge jamais l'arme lorsque tu manipules ou installes la crosse.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

#### 1. Préparation:

- Vérifie que tu as tous les outils nécessaires pour l'installation.
- Assure-toi que l'arme est déchargée avant de commencer.

#### 2. Installation de la Crosse:

- Retire l'ancienne crosse de l'arme.
- Aligne la crosse Mauser 96 sur le récepteur de l'arme.
- Fixe la crosse en suivant les instructions spécifiques fournies avec l'arme.
- Assure-toi que la crosse est solidement fixée et qu'il n'y a pas de jeu.

#### 3. Vérification:

- Une fois la crosse installée, vérifie qu'elle est bien en place.
- Effectue une inspection visuelle pour t'assurer qu'il n'y a pas de pièces manquantes ou mal fixées.

### Utilisation

- Avant chaque utilisation, fais une vérification complète de l'arme et de la crosse.
- Lorsque tu es prêt à tirer, adopte une position stable et assure-toi que ton environnement est sécurisé.
- Sois conscient de ta cible et de ce qui se trouve derrière elle.

## Instructions d'Élimination

- Lorsque la crosse n'est plus utilisable, élimine-la conformément aux lois locales sur les déchets et les matériaux dangereux.
- Ne jette pas la crosse à la poubelle ordinaire. Renseigne-toi sur les points de collecte pour les matériaux en bois.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la crosse Mauser 96 Stock Sporter Wood, nous te recommandons de contacter un professionnel qualifié ou de consulter les ressources disponibles sur la sécurité des produits en ligne.

## Conclusion

La sécurité est primordiale lors de l'utilisation de produits liés aux armes. En suivant ce guide, tu contribues à assurer ta sécurité et celle des autres. Merci de choisir la crosse Mauser 96 Stock Sporter Wood.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Prodotto: MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS

## Introduzione

Grazie per aver scelto il MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS. Questa guida fornisce informazioni importanti per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto. Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di seguire le linee guida di sicurezza per evitare incidenti e garantire un'esperienza positiva.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato esclusivamente per scopi previsti.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Controllare regolarmente il prodotto per segni di usura o danni.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri e incidenti alle autorità competenti.
- Controllare gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare il MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS se presenta segni di danno o usura.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto senza l'assistenza di un professionista qualificato.
- Utilizzare solo accessori e componenti compatibili con il modello MAUSER 96.
- Indossare sempre occhiali protettivi e altri dispositivi di protezione personale durante l'uso.
- Seguire tutte le istruzioni del produttore riguardanti l'installazione e l'uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione

- Assicurarsi di avere a disposizione tutti gli strumenti necessari per l'installazione.
- Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare.

### 2. Installazione

- Posizionare il calciolo del MAUSER 96 su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che il canale della canna sia allineato correttamente.
- Fissare il calciolo utilizzando le viti fornite, seguendo le specifiche del produttore.

### 3. Uso

- Prima di utilizzare il prodotto, eseguire un controllo finale per garantire che tutte le parti siano correttamente installate.
- Utilizzare il MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS in un ambiente sicuro e controllato.
- Seguire tutte le normative locali riguardanti l'uso di armi e accessori.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Seguire le linee guida per il riciclaggio dei materiali legnosi e dei componenti metallici.

## **Contatti per Ulteriori Supporto**

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti la sicurezza del prodotto, si prega di contattare un rappresentante del servizio clienti del produttore. Assicurarsi di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano per facilitare l'assistenza.

Seguendo queste istruzioni e linee guida, contribuirai a garantire un uso sicuro e responsabile del MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS. Grazie per la tua attenzione e per aver scelto il nostro prodotto.

# Bruksanvisning for MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS

## Introduksjon

Takk for at du valgte MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS. Denne bruksanvisningen gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og vedlikehold av produktet. Vennligst les nøye gjennom denne veiledningen for å sikre trygg og effektiv bruk.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn.
- Bruk alltid beskyttelsesutstyr der det er nødvendig.
- Unngå å bruke produktet i farlige eller ustabile situasjoner.
- Rapporter eventuelle skader eller feil ved produktet til produsenten.

## Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Kontroller at stokken er korrekt montert før bruk.
- Unngå å påføre overdreven kraft under installasjon for å unngå skader på produktet.
- Bruk alltid riktig type ammunisjon som er anbefalt for MAUSER 96.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at det ikke er personer i nærheten når du bruker produktet.
- Følg alltid lokale lover og forskrifter angående bruk av skytevåpen.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av stokken:

- Fjern stokken fra emballasjen og kontroller for eventuelle skader.
- Plasser løpetunnel i stokken og sørg for at den sitter godt.
- Bruk passende verktøy for å feste stokken til riflen. Følg produsentens anbefalinger for momentinnstilling.

### 2. Bruk av MAUSER 96:

- Sørg for at riflen er sikker og tom før du håndterer den.
- Når du er klar til å bruke riflen, sørg for at du har riktig sikteinstilling.
- Hold alltid riflen pekende i en sikker retning.

### 3. Vedlikehold:

- Rengjør stokken regelmessig for å fjerne smuss og fuktighet.
- Kontroller stokken for tegn på slitasje eller skade før hver bruk.
- Oppbevar stokken på et tørt sted for å unngå fuktskader.

## Avfallsinstruksjoner

- Når produktet er utgått eller ikke lenger kan brukes, må det kastes i samsvar med lokale avfallsforskrifter.
- Unngå å kaste produktet sammen med husholdningsavfall.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avhending av skytevåpen og tilbehør.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler. Det er viktig å ha tilgang til hjelp hvis det oppstår problemer med produktet.

Vi håper at denne bruksanvisningen gir deg all nødvendig informasjon for trygg og effektiv bruk av MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS. Takk for at du følger disse retningslinjene for sikkerhet.

# Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu: MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD BROWN

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup kolby MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Naszym celem jest zapewnienie, że korzystanie z kolby będzie komfortowe i bezpieczne.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w połączeniu z odpowiednim systemem broni.
- Upewnij się, że kolba jest prawidłowo zamontowana przed użyciem.
- Regularnie sprawdzaj stan kolby i jej mocowanie, aby upewnić się, że nie występują żadne uszkodzenia.
- Przechowuj kolbę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu lub konstrukcji kolby, natychmiast zaprzestań jej używania.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Kolba jest przeznaczona do broni Mauser 96 i nie powinna być używana z innymi modelami.
- Używaj kolby tylko w odpowiednich warunkach, unikając ekstremalnych temperatur i wilgoci.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej podczas obsługi broni.
- Nie modyfikuj kolby w sposób, który może wpłynąć na jej integralność lub bezpieczeństwo.
- Upewnij się, że wszyscy użytkownicy kolby są odpowiednio przeszkoleni w zakresie obsługi broni.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

### 1. Montaż Kolby:

- Upewnij się, że wszystkie części są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Zamontuj kolbę na akcji broni, upewniając się, że jest prawidłowo osadzona.
- Sprawdź, czy kolba jest solidnie przymocowana i nie ma luzów.

### 2. Użytkowanie Kolby:

- Przed każdym użyciem upewnij się, że broń jest w dobrym stanie technicznym.
- Podczas strzelania trzymaj broń stabilnie, korzystając z kolby dla lepszej kontroli.
- Po zakończeniu strzelania zawsze zabezpiecz broń zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Instrukcje Utylizacji

- Kolbę należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- W przypadku konieczności utylizacji, skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się recyklingiem lub odpadem niebezpiecznym.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu, zalecamy skontaktowanie się z lokalnym punktem kontaktowym w Unii Europejskiej, aby uzyskać więcej informacji i wsparcia.

## **Podsumowanie**

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze. Zachowuj ostrożność i przestrzegaj powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym użytkownikom bezpieczne doświadczenie z kolbą MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD. Dziękujemy za wybór naszego produktu!

# MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD

## Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Tervetuloa MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että se on käytössä aikuisten valvonnassa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitetuissa olosuhteissa.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä tuotetta, jos et ole varma sen turvallisuudesta tai käytöstä.

### Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Vältä tuotteen käyttöä, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on näkyviä puutteita.
- Käytä suojavarusteita, kuten käsineitä, tarvittaessa.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja esteetön.
- Ole varovainen terävien reunojen kanssa, erityisesti asennuksen aikana.
- Älä yritä muokata tai korjata tuotetta ilman asiantuntevaa apua.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Tuotteen tarkastus

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä ennen asennusta.
- Varmista, että tuote on puhdas ja kuiva.

#### 2. Asennus

- Seuraa valmistajan ohjeita asennuksen aikana.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ovat tiukkoja ja turvallisia.
- Käytä tarvittaessa oikeanlaisia työkaluja asennuksessa.

#### 3. Käyttö

- Käytä tuotetta vain valmistajan suositusten mukaisesti.
- Varmista, että kaikki käyttäjät ovat tietoisia turvallisuusohjeista.
- Pidä tuote puhtaana ja huolletaan säännöllisesti.

### Hävitysohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

### Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteen turvallisuudesta, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jälleenmyyjään. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate järjestelmä turvallisuusvaroituksia ja

mahdollisia palautuksia varten.

## **Yhteenveto**

MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas käyttökokemus. Noudata yllä olevia ohjeita varmistaaksesi, että käytät tuotetta turvallisesti ja vastuullisesti.

# Säkerhetsinstruktioner för MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS

## Introduktion

Tack för att du har valt MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS. Denna produkt är designad för att ge en säker och effektiv användning. Vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa en trygg användning av produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till behöriga myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att kolven är korrekt installerad innan användning.
- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar med produkten för att skydda dina ögon.
- Undvik att använda produkten i ogynnsamma väderförhållanden som kraftigt regn eller snö.
- Se till att området runt produkten är fritt från hinder och faror.
- Använd aldrig produkten om du är trött eller under påverkan av alkohol eller droger.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av kolv:

- Kontrollera att alla delar är rena och torra innan installation.
- Fäst kolven på vapnet enligt tillverkarens specifikationer.
- Se till att kolven sitter ordentligt fast och inte har några lösa delar.

### 2. Användning:

- Håll alltid vapnet riktat bort från dig och andra.
- Kontrollera att vapnet är oladdat innan du hanterar det.
- Följ alltid säkerhetsföreskrifterna för skjutning och hantering av vapen.

## Avfallsanvisningar

- När produkten inte längre är i bruk, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Kontakta lokala myndigheter för råd om korrekt avfallshantering av vapenrelaterade produkter.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säkerheten kring MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer till hands för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du bidra till en trygg och säker användning av MAUSER 96 STOCK SPORTER WOOD PLUS. Tack för att du bidrar till en säker miljö.

# Návod pro bezpečné používání pažby Mauser 96 Stock Sporter Wood

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili pažbu Mauser 96 Stock Sporter Wood. Tento výrobek byl navržen tak, aby splňoval vysoké standardy bezpečnosti a kvality. Abychom zajistili bezpečné používání, prosím, přečtěte si následující pokyny a doporučení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně prostudujte tento návod.
- Ujistěte se, že výrobek používáte v souladu s jeho určením.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky opotřebení nebo poškození.
- V případě poškození výrobku přestaňte jej používat a kontaktujte odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před instalací pažby se ujistěte, že je zbraň bezpečně vybitá.
- Při manipulaci s pažbou noste ochranné brýle, abyste se chránili před možným úlomkem.
- Nepoužívejte pažbu, pokud je poškozená nebo nekompletní.
- Při přizpůsobování pažby dodržujte doporučené techniky a postupy.
- Při použití výrobku dodržujte všechny platné zákony a předpisy týkající se zbraní.

## Pokyny pro instalaci a používání

- Před instalací pažby se ujistěte, že máte všechny potřebné nástroje a vybavení.
- Postupujte podle těchto kroků:
  1. Zkontrolujte, zda je zbraň správně vybitá.
  2. Odstraňte starou pažbu, pokud je to nutné.
  3. Umístěte novou pažbu na akci zbraně.
  4. Upevněte pažbu pomocí doporučených šroubů a nástrojů.
  5. Zkontrolujte, zda je pažba pevně uchycena a správně se hodí.
- Po instalaci pažby proveďte funkční test zbraně na bezpečném místě.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozený nebo nefunkční, zvažte jeho ekologickou likvidaci.
- Dřevo a další materiály z výrobku mohou být recyklovány, pokud to místní předpisy umožňují.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti a použití produktu se obraťte na příslušné odborníky nebo autorizované prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o výrobku.

Děkujeme, že jste si vybrali pažbu Mauser 96 Stock Sporter Wood. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho výrobku.